

7. Осипова Л. И. Суффиксальные универбы с непредметной семантикой в русском языке // Филологические науки. – 1991. – № 5. – С. 61-69.
8. Русская разговорная речь / отв. ред. Е. А. Земская. – М. : Наука, 1973. – 232 с.
9. Сидоренко О. М. Про поняття універбізації в сучасному слов'янському мовознавстві // Мовознавство. – 1992. – № 4. – С. 42-47.
10. Теркулов В. И. Еще раз об основной единице языка // Вісник Луганського національного університету ім. Т.Г. Шевченка. – Луганськ, 2006. – № 11 (106). – С. 127-136.
11. Теркулов В. И. Композиты русского языка в ономазиологическом аспекте // дисс. на соискание ученой степени доктора филологических наук. – Горловка, 2008. – 472 с.
12. Gramatyka współczesnego języka polskiego : morfologia / [red. R. Grzegorzycowej, R. Laskowskiego, H. Wrybla]. – Warszawa : PWN, 1984. – 312 s.

*Статтю присвячено вирішенню проблеми вмотивованості для номінатем типу “словосполучення + еліптичний універб”. Рішення даної проблеми зумовить правильність визначення статусу актуальних явищ номінації (універбації), з одного боку, та словотвору (дери́вації), з іншого. Зроблено висновки про те, що ієрархію мотиваційних процесів розвитку варіантів досліджуваних номінатем в самостійні номінатеми можна побудувати поетапно.*

**Ключові слова:** *номінатема, універб, зовнішня вмотивованість, внутрішня вмотивованість.*

*The article deals with the problem of the nominattheams' for “word combination + univerb” type motivation. The decision of this problem will give right definition of actual nominative status from one hand and derivation from another hand. The alternative decision of this problem is given.*

**Keywords:** *nominattheam, univerb, word-combination, motivation.*

**Иванова А. А.**

**Национальный педагогический университет  
имени М. П. Драгоманова**

## **ТЕМАТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ АРАБИЗМОВ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

*В статье рассматриваются арабские заимствования в русском языке с учетом их денотативной отнесенности, что определяет их систематизацию по тематическим группам.*

**Ключевые слова:** *арабизмы, денотативная обусловленность, тематическая группа.*

На протяжении всей своей истории русский язык постоянно контактировал с другими языками, пополняя собственный лексический состав. Перманентность процесса заимствования обусловила постоянство процесса исследования иноязычных слов, который остается и даже становится ещё более актуальным в настоящее время. Современный этап развития русского языка характеризуется активным проникновением в него, прежде всего, слов английского языка, часть из которых, безусловно, войдет в русскую лексику и будет освоена, как это произошло со многими заимствованиями из разных языков в прошлых столетиях, в частности, с арабизмами. До сих пор в русской лингвистике не вполне чётко определены границы и количественный состав арабизмов, пути и характер их заимствования, время вхождения, особенности функционирования в языке-реципиенте, и не всегда правильно определена этимология [2, с. 2].

Ещё в начале XX в. было отмечено, что “исследуя восточное влияние на русский язык, нельзя обойти молчанием влияние арабского, также принадлежащего к числу древнейших” [7, с. 35].

В работе И. И. Огиенко представлен первый опыт классификации арабизмов в зависимости от путей их заимствования в русский язык:

- 1) непосредственные заимствования (примеров нет);

2) через тюркський (*кинжал, набат*), через турецький (*халва, лафа*) і персидський (*мусульман*);

3) через європейські мови: іспанський і французький (*альков, алгебра, еликсир, сироп, лютня, магазин* і др.)

Всього приведено більше 40 слів, серед них – *зенит, азимут, адмірал, алкоголь, бахрома, кабала, магарыч, харч, фитиль* і др. (у цих слів відмічено тільки арабське походження, шлях запозичення не названо) [2, с. 5].

На складність і малу вивченість процесу поповнення російської мови арабськими словами вказував відомий російський арабіст академік І. Ю. Крачковський [2, с. 5]. Теоретичні положення І. Ю. Крачковського по цьому питанню знайшли розвиток у роботі С. А. Альхазраджі «Арабізми в російській мові». Важливі дані про етимологію і історію окремих арабізмів представлені в дослідженнях Н. К. Дмитрієва, Е. С. Отіна, І. Г. Добродомова, В. Н. Прохорової і др. [2, с. 5]. Актуальність дослідження арабських запозичень свідчить дисертація Хуссейна Аббаса Хуссейна «Російська лексика арабського походження в теоретичному і прикладному розгляді» (2001), в якій арабізми розглядаються і в плані генетичної характеристики, і з точки зору ступеня адаптації, і як об'єкт лексикографування.

Мета цієї статті – систематизація запозиченої арабської лексики з точки зору її денотативної віднесеності.

Лексичний аналіз запозичень дозволяє зробити висновок, що в історії мови існують періоди, коли в силу соціально-історичної необхідності запозичуються групи слів, об'єднані тематично, тобто в тематичні групи (І. У. Асфандияров, Л. П. Крысин і др.).

Вслід за І. У. Асфандияровим, під тематичною групою ми розуміємо клас слів, що мають інваріант по значенню основної належності. Слова, що входять в тематичну групу, є варіантами відносно деякого семантичного компонента. В тематичних групах запозичень з східних мов семантичним інваріантом зазвичай є денотативне значення [1, с. 47].

Аналіз 224 арабізмів, вибраних з «Толкового словника іноземних слів» Л. П. Крысина (1998) і систематизованих з урахуванням їх денотативної умовленості, дозволив виділити наступні тематичні групи цих запозичень:

### **1. НАЗВАННЯ ПРИРОДНО-КЛИМАТИЧЕСКИХ ЯВЛЕНИЙ:**

1) **названня вітрів**, наприклад, *гармата́н* [ісп. *harmatan* < араб.], *муссо́н* [фр. *mousson* < араб. *mausim* *время года, сезон*], *саму́м* [араб. *samūm*] і др. – всього 5 одиниць;

2) **названня інших природних явищ**, наприклад, *сель* [< араб. *sail* *бурный поток*] – всього 1 слово.

### **2. НАЗВАННЯ РАСТЕНИЙ И ПЛОДОВ.**

В цю групу входять такі слова, як *абрикос* [нідерл. *abrikoos* < фр. *abricot* < араб. *al-birḳyq* < ср.-греч. *praikokkion* < лат. *praesox* *раннеспелый*], *барбаріс* [фр. *berbēris* < новолат. *berberis* < араб. *barbāris*], *гармала* [араб. *harmala*], *дурра*. [< араб. *dhurah* *зерно*], *кофе* [англ. *coffee*, нідерл. *kaffie* < араб. *qahwa*] і др. – всього 17 одиниць.

### **3. НАИМЕНОВАНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ФАУНЫ:**

1) названня тварин: *газель* [фр. *gazelle* < араб. *ghazāl*] і *жиряф* [фр. *girafe* < араб. *zurāfa*] – всього 2 одиниці;

2) орнитонимы: *марабу* [фр. marabout < араб. mogvbit отшельник, аскет] и *понугай* [исп. paragaayo, фр. raregai < араб. babaghā] – всего 2 лексемы;

3) наименования пресмыкающихся – 1 слово – эфа [< тюрк. < араб.].

**4. НАЗВАНИЯ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ, ТИПОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО УСТРОЙСТВА И ИНСТИТУТОВ ВЛАСТИ** – *вилайет* [тур. vilayet < араб. wilāyat область], *меджлис* [< араб. madglis совет; зал заседаний] и др. – всего 5 единиц.

#### **5. ВОЕННАЯ ЛЕКСИКА:**

1) наименования лиц: *адмирал* [англ. admiral < араб. amir глава, начальник + артикль a1, с помощью которого amir сочетается с другими словами], *аманат* [< араб. amānāt вещь, отданная в залог; заложник], *зуав* [фр. zouave < араб. zwvwa – назв. одного из племен Алжира] и др. – всего 6 единиц;

2) другие названия: *арсенал* [фр. arsenal < араб. dāras-sinā'ah мастерская, фабрика] и *фитиль-2* [тур. fitil < араб. fatīl] – всего 2 единицы.

**6. НАЗВАНИЯ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ.** В эту группу входят три слова: *вакф*, *вакуф* [тюрк. vakf < араб.], *кабала* [< ср.-лат. saballa подать < араб. kabal договор купли-продажи] и *харадж* [< араб. haradž доход].

**7. НАЗВАНИЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ И НАРОДНЫХ ДВИЖЕНИЙ:** одно слово – *интифада* [< араб. intifāda восстание].

#### **8. НАЗВАНИЯ ЧЕЛОВЕКА:**

1) по родственным отношениям: одно слово – *ибн* [араб. ibn];

2) по нравственным качествам: *фанфарон* [фр. fanfaron < араб. farfwr болтун, лгун] и *ханжа-1* [< тур. adžu паломник < араб. hağğ паломничество] – 2 единицы;

3) по социальному положению:

а) названия титулов: *гази* [араб. азī], *имам* [< араб. Imām ведущий], *калиф* [< араб. khalifa наместник], *набоб* [англ. nabob < хинди nawwāb < араб. nā'ib – см. *наиб*] и др. – всего 13 единиц;

б) названия должностей или социального статуса: *вали* [тур. vali < араб. walīy правитель], *драгоман* [нем. Dragoman < араб. targumān переводчик], *кадий* [< араб. kādī, kady] и др. – всего 12 единиц;

в) названия социальных классов, сословий и династий: *османы* [нем. Osmanen < тур. Othman < араб. 'Othmwn имя основателя султанской династии в Турции], *райя* [тур. gva < араб. ra'iyah стадо] и др. – 4 лексических единицы;

4) по форме обращения: *сагиб*, *саиб*, *сахиб* [< санскр. < араб. zāhib хозяин] – всего 1 слово;

5) по этническому или расовому признаку: *мулат* [исп. mulato < араб. muwblad нечистокровный араб] и *сарацин* [ср.-лат. saracēnus < греч. sarakēnos < араб. ларк восток] – всего 2 слова;

б) по партийной принадлежности: *мусаватист* [< араб. musavat равенство] – всего 1 слово.

#### **9. ТЕРМИНОЛОГИЯ:**

1) названия наук, например, *алгебра* [нем. Algebra < позднелат. algebra < араб. al-ğabr < ğabr вправление; восстановление] и *алхимия* [нов.-в.-нем. Al-chimie < позднелат. alchimia < араб. al-komoa] – всего 2 единицы;

2) географические и геодезические термины, например, *азимут* [англ. azimuth < араб. assumūt пути], *эрг* [< араб.] и др. – всего 5 единиц;

3) названия минералов и драгоценных камней: *алмаз* [тюрк. almas < араб. almas] и

*яшма* [тур. jдlym, тат. jальум < араб. уальм] – всего 2 единицы;

4) химические термины: *бура* [новоперс. быгдh < араб. быгаq селитра], *реальгар* [фр. rйalgar < араб. rehј-al-ghar погребная пыль; крысиная смерть], *тальк* [нем. Talk < фр. talc < араб. talk], *цибетин* [< араб. zabad виверра] и др. – всего 24 единицы;

5) биологические и медицинские термины: *зинджантрон* [< др.-араб. zindž – назв. восточноафриканских стран + греч. anthrōpos человек], *мумифицировать* [нем. mumifizieren < араб., перс. – см. *мумия*<sup>2</sup>] и *мумии-1* [нем. Mumia < ит. mummia < ср.-лат. mūmia < араб. мытijв < араб., перс. mūm воск, благовонная смола, применяемая для бальзамирования] – всего 3 слова;

6) морские термины: *бизань* [нидерл. bezaan < ит. mezzana средний < араб. mizan веса] – всего 1 слово;

7) названия единиц измерения: *кантар* [араб. kantar], *карат* [нем. Karat < ит. carato < ср.-лат. carratus < араб. qīrāt < греч. keration рожок: первонач. для взвешивания драгоценных камней использовалось семя так наз. рожкового дерева] и *квинтал* [фр. quintal < араб. quintar букв. вес ста] – всего 3 единицы;

8) наименования денежных единиц; термины, связанные с денежным оборотом: *керш* [араб. керль], *риал* [араб. riуāl < исп. real королевский], *тариф* [фр. tarif < ит. tariffa < араб. ta'rof(a) объявление о пошлинных сборах] и др. – всего 4 единицы;

9) филологические термины:

а) лингвистические термины, например, *изафет* [< араб. idāfat присоединение], *калам* [араб. kalam < греч. kalamos тростник], *суахили* [араб. swachili букв. береговой] – всего 3 единицы;

б) литературоведческие термины: *газель-2* [араб. ghazāl], *касыда*, *касида* [< араб.] и *рубай* [араб. rubā'iy букв. учетверенный] – всего 4 единицы;

10) другие научные термины: *калибр* [фр. calibre < араб. klib < греч. kalopodion форма, образец], *цифра* [польск. cyfra < нем. Ziffer < араб. sifr пустой; ноль] и др. – всего 4 слова.

### 10. КУЛЬТОВАЯ ЛЕКСИКА:

1) теонимы, например, *аллах* [араб. al-ilāh бог], *магомет* [араб. Mohammed < muhammad букв. достойный похвалы] и *мухаммед*, *мохаммед* [араб. mohammed < muhammad букв. достойный похвалы] – всего 3 единицы;

2) названия мест богослужения и молитвы: *мазар* [< тюрк. mazar могила, кладбище < араб.] и *мечеть* [тур., араб. mдsdžid] – всего 2 единицы;

3) названия лиц-служителей религиозного культа: *муэдзин* [тюрк. mudzzin < араб. mu'addin], *мюрид* [араб. муrīd] и др. – всего 4 единицы;

4) названия сборников канонов исламской религии и его положений: *алкоран* [араб. al-koran], *газават* [араб. asāwa(t)], *джихад* [< араб. džihad война, борьба], *коран* [< араб. al'koran < qur'ān чтение] и др. – всего 16 единиц;

5) другие названия, связанные с религией и верой: *гяур* [тур. gяur < перс. гdbr < араб. kāfir неверный], *кааба* [< араб. ka'bah < ka'b куб], *минарет* [нем. Minarett, фр. minaret < тур. minarд < араб. манвра маяк] и др. – всего 5 единиц.

**11. НАЗВАНИЯ ОККУЛЬТНЫХ ПРЕДМЕТОВ.** В эту группу входят такие слова, как *амулет* [фр. amulette < лат. amulētum < араб. hamalet] и *талисман* [фр. talisman < ит. talismano < араб. tolsmвn чары, заклинания] – всего 2 единицы.

**12. НАЗВАНИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ ЧЕЛОВЕКА** – *азарт* [фр. hasard случай, случайность; риск < исп., порт. azar игра в кости < араб. az-zahr игральная кость], *кайф* [араб. kayf, тур. kejf] и *лафа* [< тат. alafa выгода < араб., тур.

alafa султанское содержание послов] – всего 3 слова.

**13. НАЗВАНИЯ МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ** – слово *лютня* [польск. lutnia < ср.-в.-нем. lyte < ит. liuto < араб. al-‘ūd < ‘ūd дерево, древесина].

**14. КОЛОРИЗМЫ.** В этой группе 2 слова: *лазурь* [польск. lazur < ср.-в.-нем. lazyr, lasyr голубой камень < ср.-лат. lazurium, lasurium < араб. lʷzavard] и *лиловый* [нем. lila, фр. lilas < араб. līlvk сирень].

**15. НАЗВАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С МИФАМИ, ОБЫЧАЯМИ, ТРАДИЦИЯМИ:** *гурия* [< перс. huri < араб.], *джинн* [араб. džinn], *шайтан* [тюрк. ʷaitan < араб. ʷaitvn черт] и др. – всего 4 единицы.

**16. НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ:** *медресе* [< араб. madrasa школа, училище] и *мектеб* [араб. maktab букв. место, где пишут] – всего 2 слова.

**17. НАЗВАНИЯ ТКАНЕЙ.** Эту группу формируют слова *атлас* [польск. Atlas < нем. Atlas < араб. atlas гладкий], *бязь* [тур. bdzz, азерб. bdz < араб.], *муар* [фр. moire < англ. mohair < араб. – см. *мохер*] и др. – всего 8 единиц.

**18. НАИМЕНОВАНИЯ РАЗЛИЧНОГО РОДА СТРОЕНИЙ И ИХ ЧАСТЕЙ.** В эту группу входят 5 лексем: *алькасар* [исп. alcazar крепость, замок < араб. al-kasr], *альков* [фр. alcove < исп. alcoba < араб. al-quobbah свод, склеп], *кафе* [фр. café < café кофе < араб. – см. *кофе*] и др.

**19. НАИМЕНОВАНИЯ ОБУВИ, ОДЕЖДЫ, АКСЕССУАРОВ И УКРАШЕНИЙ** представлены словами *камея* [фр. came < ит. cameo < араб. qama'd бутон цветка], *паранджа* [араб. faḡānḡa], *сафари* [англ. safari < араб. safora путешественник] и др. – всего 9 единиц.

**20. НАЗВАНИЯ ПРЕДМЕТОВ МЕБЕЛИ И СОПУТСТВУЮЩИХ ЕЙ ПРЕДМЕТОВ.** В эту группу входят такие слова, как *матра*, *матрац* [нидерл. matras, нем. Matratze < араб. al'matrah подушка], *оттоманка* [фр. ottomane < тур. Othman < араб. 'Othmwn – имя основателя султанской династии в Турции], *софа* [фр. sofa < араб. suffa подушка на верблюжьем седле] – всего 3 единицы.

**21. НАЗВАНИЯ ПОСУДЫ И УПАКОВКИ:** *графин* [< нем. Karaffine, ит. caraffina < араб.], *тара* [ит. tara < араб. tarh отходы] – всего 2 слова.

**22. НАЗВАНИЯ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ, НАПИТКОВ И БЛЮД:** *рака* [тур. rakı водка < араб. 'araqı финиковая водка], *харчи* [< тур., араб. arđž доход; хозяйственные расходы], *эликсир* [фр. élixir < араб. al-iksor < греч. xērion сухое лекарство < xēros сухой] и др. – всего 8 единиц.

**23. НАЗВАНИЯ РАЗЛИЧНЫХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ** – *фитиль* [тур. fitil < араб. fatīl] и *шадуф* [араб. ʷaduf] – всего 2 слова.

**24. ДРУГИЕ НАЗВАНИЯ** – это такие слова, как *кандалы* [< араб. qajdāni < qajd завязка], *марафет* [< тур., араб. mārifit ловкость, сноровка], *мишура* [< араб. muzevvere подделка], *сафра* [исп. safra, zafra < араб. safra желтый] и др. – всего 8 единиц.

Таким образом, проанализированные заимствования соотносятся с различными денотативными зонами, антропоцентризм которых очевиден: это природная среда обитания человека; общество, в котором он живет; сам человек с точки зрения его интеллектуальной деятельности, его духовный мир, эмоциональная сфера и то, что способствует развитию этих его сторон, – искусство, культура, образование. Арабизмы соотносятся и с такими денотативными зонами, как жизнедеятельность человека, продукты производства и др.

Количество языковых единиц, представляющих номинируемые денотативные зоны, отражает культурологические особенности как народа, из чьего языка

заимствуют, так и заимствующего этноса. Степень освоенности заимствованных лексем, видимо, может свидетельствовать о степени сродства контактирующих культур в тех или иных областях и о том, что их различает.

Наши наблюдения подтверждают вывод И. У. Асфандиярова о том, что в русском языке достаточно объёмно функционируют заимствования следующей тематики: животный и растительный мир; названия географических объектов, природных и климатических явлений; лица по профессиональным, социальным, этническим и другим признакам; предметы быта, туалета, одежды и обуви; наименования различного рода строений; слова, характеризующие религию; наименования пищи и напитков; названия, связанные с восточной культурой и искусством и др. [1, с.58]. Однако необходимо отметить, что наибольшее количество арабских заимствований – это терминологическая лексика из разных областей знания, органично вошедшая в лексический состав русского языка.

Большой пласт пришедшей из арабского языка лексики относится к интеллектуальной сфере деятельности человека (56 единиц), что свидетельствует о высоком уровне развития науки в Арабском мире периода заимствований. Интернациональность научных знаний способствовала во многих случаях полному освоению терминологии наук, которые получали развитие и в странах Европы.

Духовность, находившая в свое время отражение, прежде всего, в религии, также зафиксирована в арабской лексике, заимствованной языками других народов, в том числе русского. Однако в силу расхождения религий культовая арабская лексика была и остается в русском языке экзотической. В то же время достаточно большое количество таких слов в русском языке (30) говорит о религиозной толерантности русских и их культурологическом интересе к другим народам. О последнем аспекте свидетельствует значительное количество заимствованных арабизмов (58), номинирующих человека (36), его эмоциональные состояния (3) и всё, что связано с его жизнедеятельностью (29).

Достаточно большое количество в русском языке арабизмов, являющихся названиями растений и плодов (17), косвенно указывает, с одной стороны, на торговые связи с Востоком (в частности, экзотизмы *тамаринд, сумах, сафлор* и др.), с другой, на расширение ареала произрастания или употребления многих растений, пришедших на Север из Азии, что делало и сами растения, и их названия привычными (*лимон, абрикос, кофе, барбарис* и др.).

Перспектива исследования определяется необходимостью выявления степени адаптации арабизмов в русском языке.

#### Л и т е р а т у р а :

1. Асфандияров И. У. Восточная лексика в русском языке. – М., 1991. – 122 с.
2. Гаврилова Т. П. История арабской по происхождению лексики в русском языке (на материале памятников XII–XVIII вв.) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 17.04.81. – М., 1981. – С. 1-22.
3. Крачковский И. Ю. Очерки по истории русской арабистики. – М., 1958. – 270 с.
4. Крысин Л. П. Иноязычные слова в современной жизни: Русский язык конца XX столетия. – М., 1996. – 322 с.
5. Крысин Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке. – М. : Просвещение, 1968. – 208 с.
6. Крысин Л. П. Толковый словарь иноязычных слов. – М., 2002. – 1020 с.
7. Огиенко И. И. Иноземные элементы в русском языке: История проникновения заимствованных слов в русский язык. – М., 1915. – 345 с.
8. Толковый словарь современного русского языка. Языковые изменения конца XX столетия / под ред. Г. Н. Скляревской. – М., 2001. – 896 с.
9. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. – Т. 3. – М., 1971. – 861 с.
10. Халлави М. Х. Лексические арабские заимствования в современном русском языке. – М., 1986. – 245 с.

*У статті розглядаються арабські запозичення в російській мові з урахуванням їхньої денотативної віднесеності, що визначає їх систематизацію за тематичними групами.*

**Ключові слова:** арабізми, денотативна обумовленість, тематична група.

*In the article are examined the Arabic borrowings in Russian, taking into account their denotative conditionality, that determines their systematization on thematic groups.*

**Keywords:** arabizms, denotative conditionality, thematic group.

**Иванова Н. И.**

**Горловский государственный пединститут  
иностранных языков**

## **ВСТАВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ: СИНТАКСИЧЕСКАЯ СТРАТЕГИЯ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКА**

*В статье излагаются результаты исследования вставных конструкций как смысловой доминанты предложения, ставится проблема места вставок в оформлении эффективной интерактивной модели высказывания, рассматриваются причины их активного использования в современных текстах.*

**Ключевые слова:** динамизм высказывания, синтаксическая гибкость, двуплановость содержания, фокус внимания автора.

Диапазон общей лабильности языковой системы и деформируемости языковых структур достаточно широк. Известно, что переосмысление и развитие языковых форм происходит прежде всего в свободной от консерватизма сфере устного речевого обихода. Именно в речи возможны изменения синтаксического строя. Они обусловлены требованиями коммуникации, заставляющими высказывания быть более динамичными, подвижными, не осложнёнными ни построением, ни содержанием, способными легко присоединиться к предложению (точнее, не ломая его композицию, входит в него).

В литературе о вставках, начиная с известных работ А. М. Пешковского, А. Г. Руднева, Г. Н. Акимовой, И. И. Аникина, Т. А. Колосовой и заканчивая последними публикациями Л. Д. Беднарской, Ю. М. Златопольского, Н. В. Черниковой, С. Г. Онишко, акцент ставится в основном на изучение аспектов истории разделения вводных и вставных конструкций, описания структурных типов и семантики вставок, интонационного оформления вставок. За пределами интересов лингвистов пока остаётся вопрос о месте вставок в оформлении эффективной интерактивной модели высказывания, о её смысловой доминантности в предложении, о причинах небывало активного использования их в современных текстах.

Традиционный синтаксис неспособен объяснить коммуникативное строение предложений со вставками. Эта научная лакуна вполне объяснима. Вставка содержит такой сегмент информации, противоположение которого информации, заключённой в синтаксическом окружении, составляет основную цель всего высказывания. В парадоксальности этой ситуации и кроется кажущаяся невозможность её объяснения.

Цель работы: раскрыть причины актуальности вставок в современном языке, их чрезвычайно активного использования, выяснить механизмы приобретения вставками, входящими в предложение на правах дополнительного, разъясняющего смыслового блока, “высокого” синтаксического статуса конструкции, становящейся концептуально важной.